

# Tecnología del Cuero

Revista de la Asociación Argentina  
de los Químicos y Técnicos  
de la Industria del Cuero

2ª Jornada:  
**Valorización de  
garra de trinchadora:  
Sebo**

**Empleo  
espectroscopía  
RAMAN**

Congresos:  
**Reticulantes**

Centros e Institutos:  
**AIICA**

El Cuero en la web:  
**ACOLCUR**

Moda:  
**Tendencias**



Charoles en Sieburger



**Orígenes de la  
Industria Curtidora:**  
La curtiembre argentina  
hace un siglo y medio



# Tecnología del Cuero

Publicación de la Asociación Argentina de los  
Químicos y Técnicos de la Industria del Cuero

## Propietario:

Asociación Argentina  
de los Químicos y Técnicos  
de la Industria del Cuero (AAQTIC)  
Yapecyú 531  
(1216) Buenos Aires - Argentina  
Teléfono: (54 11) 4982-5550  
info@aaqtic.org.ar  
www.aaqtic.org.ar

## Director:

Claudio Salvador

## Consejo de Redacción:

Lic. Víctor Vera (CITEC)  
Lic. Patricia Casey (AAQTIC)  
Lic. Arnaldo Luppi (AAQTIC)  
Lic. Jorge Vergara (AAQTIC)  
Ing. José Barna

## Diseño y Diagramación:

Rubén Canedo  
Nora Guerra

## Notas Periódicas:

Lic. Martín Fernández Tojo

## Traducciones:

Luis Pellegrino

## Fotografía de portada:

Rubén Canedo

## Impresión:

Artes Gráficas Buschi S.A.

### Reserva de Espacios Publicitarios:

email: info@aaqtic.org.ar  
Teléfono: 4982-5550 (de 15 a 20 hs)

ISSN 0327-4357 / RNPI 140148

Impreso en Argentina. Copyright 2009

Todos los derechos reservados

Sugerencias, comentarios,  
consultas, aportes de material  
para la revista, etc.:  
revista@aaqtic.org.ar



Revista Tecnología del Cuero  
está adherida a la Asociación  
de la Prensa Técnica y Especializada  
Argentina.

Las opiniones expresadas en esta publicación corresponden exclusivamente a los autores de las notas o a las personas entrevistadas y no necesariamente reflejan la opinión de la editora, quien a su vez no asume responsabilidad alguna por el contenido y/o autoría de los mismos.

La editora no se responsabiliza por la publicación de marcas (logotipos e isotipos), licencias y/o fotografías utilizadas por los anunciantes en los espacios publicitarios de la presente edición.

# sumario

Volumen 21 - N° 70 - Agosto 2009



## Comisión Directiva:

### Presidente:

Lic. Jorge Vergara

### Vice Presidente:

Lic. Patricia Casey

### Secretaría:

Sra. Dolores d'Avis

### Tesorero:

Sr. Claudio Salvador

### Vocales Titulares:

Ing. Roberto Escobar  
Sr. Joaquín Castellanos  
Sr. Martín Rodríguez  
Sr. Roberto Maciel

### Vocales Suplentes:

Sr. Andrés Naab  
Sr. Ricardo Echezuri

### Revisores de

### Cuentas Titulares:

Sr. Miguel Saracho  
Sr. Jorge Ghiglione  
Ing. Luis Rossi

### Revisores de

### Cuentas Suplentes:

Sr. Enrique Kruk  
Ing. Luis Rossi

## Editorial

### Editorial

- . Un abanico de temas.
- . *An array of topics.*

Página .....3

## Investigación

### Research

- . Valorización de garra de trinchadora.
- . *Valorisation of fleshing waste.*

Página .....8

- . Empleo de espectroscopía FT-RAMAN y microscopía electrónica de transmisión en el análisis de la estructura de epidermis bovina.

. *Use of FT-Raman spectroscopy and transmission electron microscopy in the analysis of bovine epidermis structure.*

Página .....20

- . Las carbodiimidias en el acabado del cuero. II: Avances recientes.

. *Carbodiimides in leather finishing. II: Recent advances.*

Página .....26

## Series

### Series

- . Institutos y Centros de Investigación y Enseñanza sobre el cuero en el mundo: AIICA. Centro Tecnológico.



. *Institutes and centres for leather research and education in the world: AIICA Technology Centre.*

Página.....30

. *Origen y Desarrollo de la Industria Curtidora Argentina. Parte 2: La curtiembre argentina hace 1 siglo y medio.*

. *Origin and development of the Argentine tanning industry. Part 2: The Argentine tannery one hundred and a half years ago.*

Página.....32

### Actividades AAQTIC AAQTIC's Activities

. *Influencia de los recurrientes sintéticos y vegetales en el envejecimiento del cuero por calor y en la formación de cromo seis. Parte III.*

. *Influence of synthetic and vegetable retanning agents on leather heat-ageing and on chromium(VI) formation. Part III.*

Página.....40

. *La historia de las curtiembres. The history of tanneries.*

Página.....41

. *43ª EXPOCAIPIC.*  
. *43ª EXPOCAIPIC.*

Página.....44

### Evocando los comienzos Evoking the beginnings

. *Factor isoeléctrico del colágeno en la nutrición.*

. *Isoelectric point of collagen in nutrition.*

Página.....48

### Interés General General interest

. *El cuero en la web: ACOLCUR.*

. *Leather on the web: ACOLCUR.*

Página.....52

. *Tendencias. Trends.*

Página.....54

### Empresas Enterprises

. *Mundo del Cuero*  
. *Leather World*

Página.....56

### Publicaciones recibidas Publications received

Página.....60

### Libros y revistas Books and magazines

Página.....65

